



# Руководство по эксплуатации IP камер



**iTech PRO IP-C 2 MPx, iTech PRO IP-CW 2 MPx,**  
(миниатюрные офисные)

**iTech PRO IP-DP mini, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP**  
(купольные)

**iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP**  
(уличные)

**iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-BP**  
(корпусные)

**Благодарим Вас за приобретение охранного оборудования марки iTech PRO! Рекомендуем Вам перед началом работы с устройством ознакомиться с руководством и тщательно следовать всем правилам и предписаниям.**

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

1. Внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации до монтажа и использования устройства.
2. При работе с устройством соблюдайте основные меры безопасности использования электрооборудования и эксплуатации электронных приборов.
3. Устройство должно работать только от того источника питания, который указан в спецификации (раздел Технические характеристики).
4. Не подвергайте устройство сильным вибрациям.
5. Техническое обслуживание должно проводиться только квалифицированным персоналом.
6. Не допускайте попадания предметов в вентиляционные отверстия камеры.

## **К СВЕДЕНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ**

Данное руководство предназначено для использования администраторами сети и независимыми пользователями IP-камер следующих моделей:

- iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP (офисные миниатюрные)
- iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-DP mini (купольные)
- iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP (уличные антивандальные с ИК-подсветкой).
- iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW (корпусные)

Руководство содержит инструкции по установке, настройке и использованию выше указанных IP камер. Установка и эксплуатация данного оборудования должна производиться в строгом соответствии с руководством пользователя.

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>I. ОПИСАНИЕ</b> .....	<b>4</b>
<b>II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	<b>4</b>
<b>III. УСТАНОВКА</b> .....	<b>7</b>
A. НАСТРОЙКА МОНИТОРА .....	7
B. УСТАНОВКА ЖЕСТКОГО ДИСКА И НАСТРОЙКА ПОДКЛЮЧЕНИЯ .....	8
C. УСТАНОВКА ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ IP КАМЕРЫ.....	8
D. УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ ACTIVEХ: .....	11
<b>IV. РЕЖИМ ЖИВОГО ВИДЕО</b> .....	<b>12</b>
<b>V. КОНФИГУРАЦИЯ НАСТРОЕК</b> .....	<b>14</b>
A. СИСТЕМА .....	14
B. СЕТЬ .....	18
C. НАСТРОЙКА ИЗОБРАЖЕНИЯ.....	25
D. СПИСОК СОБЫТИЙ .....	31
<b>VI. КОНФИГУРАЦИЯ НАСТРОЕК СЕТИ</b> .....	<b>37</b>
<b>VII. ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК ПО УМОЛЧАНИЮ</b> .....	<b>39</b>
<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b> .....	<b>39</b>

# I. ОПИСАНИЕ

IP камера, снабжена матрицей CMOS и встроенным веб-сервером.

-Обладает возможностью просмотра живого видео посредством браузера IE.

-Поддерживает стандарты сжатия H.264, JPEG и MPEG4 (только для мобильных устройств с форматом 3GPP), что гарантирует высокое качество и четкость изображения.

-Хранит записанные видеофайлы на SD карте памяти (для моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-DP mini, iTech PRO IP-OP) и воспроизводит запись удаленно.

-Обладает удобным в использовании интерфейсом, что облегчает управление.

# II. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 2-мегапиксельная CMOS матрица (кроме модели iTech PRO IP-DP mini (1280x800): 1 мегапиксель).
- Поддержка PoE для моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-DP mini, iTech PRO IP-OP
- Подключение к сети через Wi-Fi для моделей iTech PRO IP-CW 2 MPx, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-BW.
- Стандарт сжатия H.264/ MJPEG/ MPEG4 (только для мобильных устройств с форматом 3GPP)
- Сохранение файлов на SD карту памяти (кроме моделей iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW)
- Двустороннее аудио (кроме модели iTech PRO IP-DP mini)
- Просмотр через мобильные телефоны (iPhone, Android, Symbian, Blackberry)/ КПК/ мобильных устройств с форматом 3GPP
- 2 потока трафика
- Пакет программного обеспечения для установки и настройки IP камеры
- Пакет программного обеспечения для подключения до 36 камер.

<b>Комплектующие</b>	
Центральный процессор	Процессор ARM9 32 bit RISC
Оперативная память	256 Мбайт (кроме моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW – 128 Мбайт)

Видео чип	16 Мбайт (кроме моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW – 8 Мбайт),	
Тип матрицы	1/3" CMOS (iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP, iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP); 1/4" CMOS (iTech PRO IP-DP mini)	
Объектив	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CS-крепление (iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW)</li> <li>• 4,3 мм, F2.0 (iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP)</li> <li>• 4,2 мм (iTech PRO IP-DP mini),</li> <li>• вариофокальный 2.7~9мм (iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP)</li> <li>• вариофокальный 3,6~16 (iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP)</li> </ul>	
Автодиафрагма	iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW	
1 тревожный вход/1 выход	iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP	
Поддержка PoE	iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-DP mini, iTech PRO IP-OP	
Питание	DC 12В, 800мА	
<b>Сеть</b>		
Сетевой интерфейс (Ethernet)	10/ 100 Base-T	
Поддерживаемый протокол	HTTP, TCP/ IP, SMTP, FTP, PPPoE, DHCP, DDNS, NTP, UPnP, 3GPP	
<b>Беспроводная связь (Дополнительно)</b>		
	Стандарт беспроводной связи	802.11b/g
	Безопасность беспроводного соединения	WEP,WPA-PSK,WPA2-PSK
<b>Система</b>		
Разрешение	iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP, iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP: 1600x1200;	

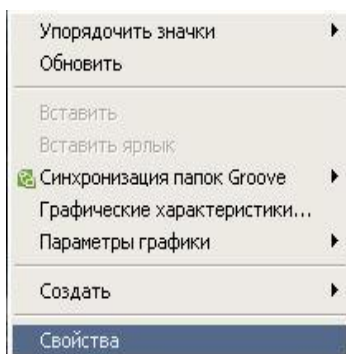
	iTech PRO IP-DP mini: 1280x800;
3 независимых потока трафика	Да
Настройки изображения	Яркость, Контрастность, Резкость, Компенсация задней засветки, Ночной режим
Скриншоты	Да
Полноэкранный просмотр	Да
Маскирование конфиденциальных зон	Да, 3 различные зоны
Стандарт сжатия	H.264/ M-JPEG/ MPEG4(только для мобильных устройств с форматом 3GPP)
Настройка видео битрейта	CBR, VBR
Обнаружение движения	Да, 3 различные зоны
Реакция IP камеры на события	Отправка уведомлений по почте, загрузка скриншотов на FTP-сервер, сохранение файлов на SD карту памяти (кроме моделей iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW), трансляция сигнала, активация тревожного выхода (iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP)
Пред-/ Пост-тревога	Да, возможна настройка
Защита	Пароль
Обновление программного обеспечения	HTTP-режим, возможно удаленное обновление
Синхронизированная связь	До 10
Аудио	Двустороннее (кроме модели iTech PRO IP-DP mini)
<b>Управление SD картой памяти</b>	
Запись	По движению, по проверке, потеря связи с сетью (только проводной), по расписанию, по тревоге (iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP)
Формат видео	AVI
Воспроизведение видео	Да
Удаление файлов	Да
<b>Требования для WEB браузера</b>	
Операционная система	Windows 2000, Windows XP, Windows 2003, Windows Vista, Windows 7

Устройства	Рекомендуемые	Процессор: Intel Dual Core 1.66G, Операционная память: 1024Мбайт, Видеокарта: 128Мбайт
	Мин. требования	Процессор: Intel-C 2.8G, Операционная память: 512Мбайт, Видеокарта: 64Мбайт

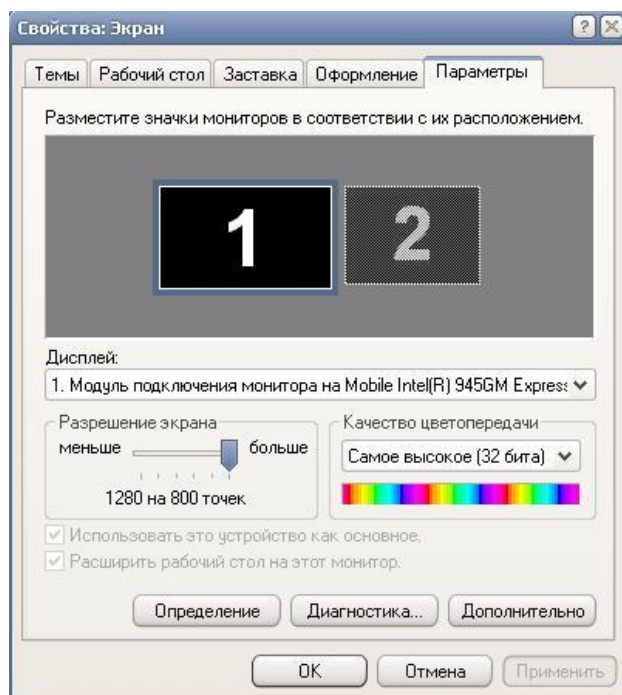
## III. УСТАНОВКА

### A. Настройка монитора

- I. Нажмите правой клавишей мыши по рабочему столу и выберите Свойства.



- II. Установите самое высокое качество цветопередачи (32 бита).



## В. Настройка подключения

- I. Подключите блок питания;
- II. Подсоедините IP камеру к компьютеру и к сети с помощью Ethernet-кабеля;
- III. Произведите конфигурацию сетевых настроек в соответствии с параметрами вашей сети
- IV. Возможен выбор протокола PoE (питание через Ethernet кабель).

**Рекомендуется использовать коммутатор с PoE портами 802.3af, 15.4W .**

Питание через Ethernet кабель (PoE) – это новая технология, позволяющая интегрировать питание в стандартную локальную сеть (LAN). Благодаря данной функции питание поступает к таким сетевым устройствам, как IP-телефон или сетевая камера, посредством обычного сетевого кабеля. Питание через Ethernet-кабель освобождает от необходимости устанавливать розетки питания в местах монтажа камер и упрощает работу источников бесперебойного энергоснабжения (UPS).

## С. Установка программного обеспечения для IP камеры

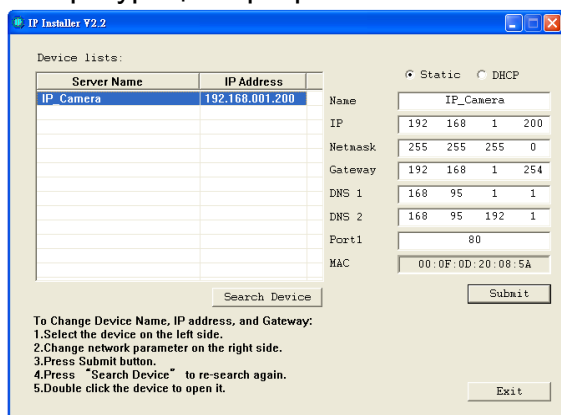
- I. Используйте программу “IP Installer” для настройки IP адреса вашей IP камеры. Программное обеспечение прилагается на диске.
- II. Программа “IP installer” поддерживает два языка.



- a. Русская версия
- b. Английская версия
- III. Возможен выбор 3 типов IP конфигурации.
  - a. Фиксированный IP (Общественный IP или Виртуальный IP)
  - b. DHCP (Динамический IP)
  - c. Установление телефонной связи с компьютером (PPPoE)
- IV. Начните использование “IP Installer”
- V. При наличии ОС Windows XP SP2 возможно появление следующего всплывающего окна. Нажмите “Unblock” (Разблокировать).



- VI. Конфигурация программы “IP Installer”:



- VII. “IP Installer” осуществит поиск всех IP камер, подключенных к локальной сети (LAN). Нажмите “Search Device” (Поиск устройств), чтобы возобновить поиск.
- VIII. Нажмите на одну из IP камер, указанных в списке в левой части окна. Сетевая конфигурация данной IP камеры отобразится в правой части окна. Возможно изменить “Name” (Название) IP

камеры на необходимое (например: Офис, склад). Установите настройки и нажмите “Submit” (Принять), затем нажмите “OK”. Настройки будут применены, а устройство - перезапущено.



- IX. Убедитесь, что IP адрес подсети компьютера и IP адрес IP камеры соответствуют друг другу.

**IP адреса подсети соответствуют друг другу:**

IP адрес IP камеры: 192.168.1.200

IP адрес компьютера: 192.168.1.100

**IP адреса подсети не соответствуют друг другу:**

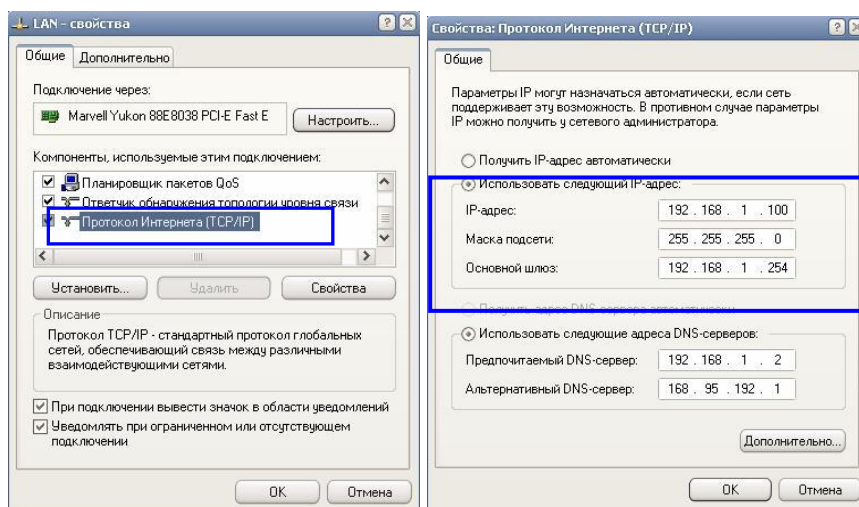
IP адрес IP камеры: 192.168.2.200

IP адрес компьютера: 192.168.1.100

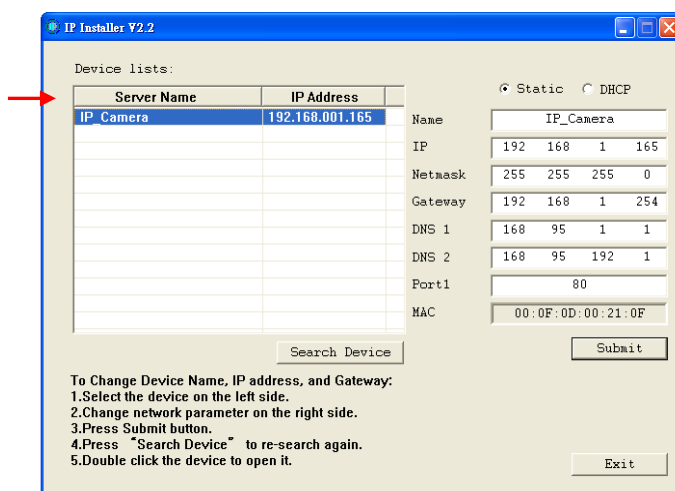
**Изменить IP адрес компьютера:**

Панель управления → Сетевые подключения → LAN-Свойства → Протокол Интернета (TCP/IP) → Свойства.

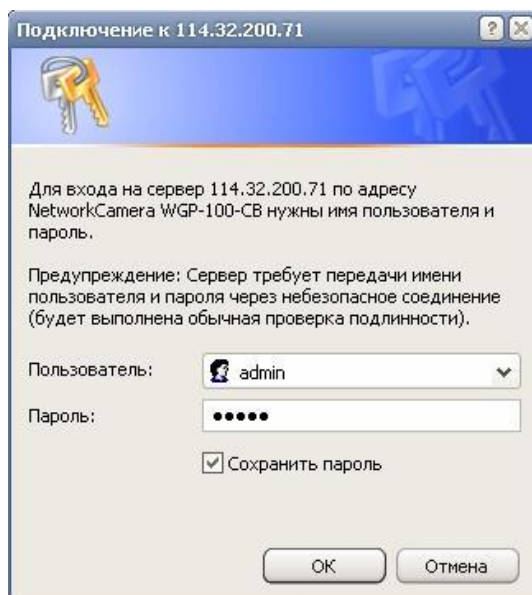
Убедитесь, что IP адрес подсети IP камеры и IP адрес подсети компьютера соответствуют друг другу (см. IP адреса подсети соответствуют друг другу).



- X. Двойным щелчком левой клавиши мыши по выбранной IP камере в списке “Device list” (Список устройств) в окне программы “IP Installer” получите быстрый доступ к дистанционному управлению. IE браузер будет открыт.



- XI. В ниже представленном окне введите по умолчанию:  
**Пользователь: admin;**  
**Пароль: admin.**



## D. Установка модуля ActiveX:

Перед тем, как получить доступ к первому просмотру видео посредством браузера IE, необходимо будет установить модуль ActiveX.



Если установка не удалась, проверьте настройки IE браузера.

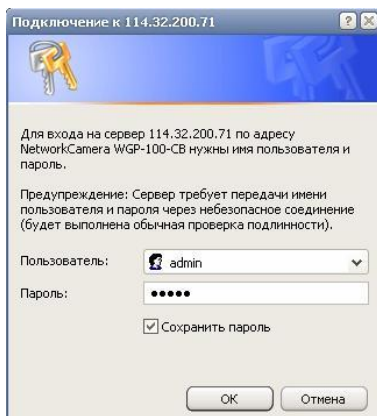
- I. IE браузер → Инструменты → Свойства обозревателя → Безопасность → Интернет → Параметры безопасности → Загрузка неподписанных элементов ActiveX → Выбрать «Включить» или «Предлагать».
- II. IE браузер → Инструменты → Свойства обозревателя → Безопасность → Интернет → Использование элементов управления Active X, не помеченных как безопасные для использования → Выбрать «Включить» или «Предлагать».

## IV. РЕЖИМ ЖИВОГО ВИДЕО

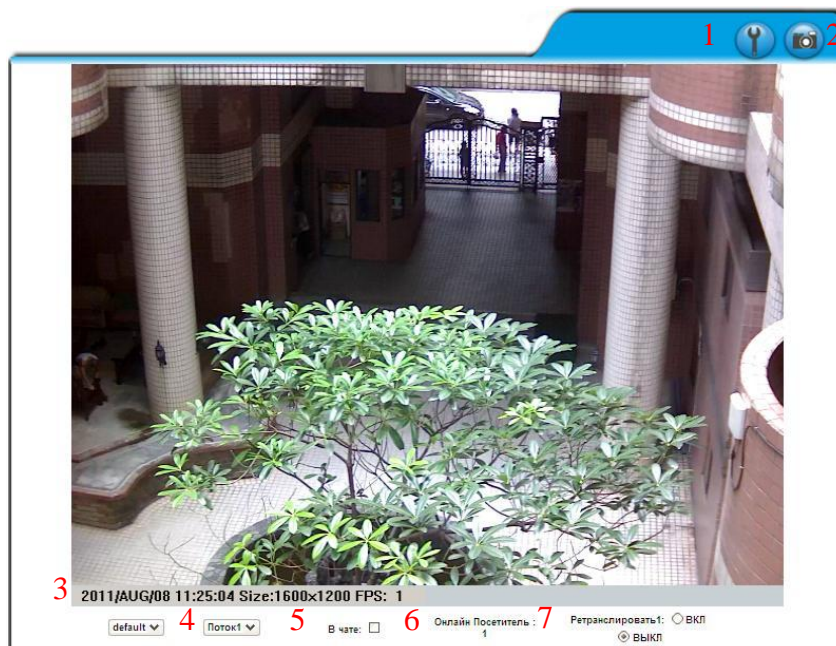
Запустите браузер IE и введите IP адрес IP камеры в адресной строке. На экране появится диалоговое окно. Введите:

Пользователь: “admin”;

Пароль: “admin”.



При подключении IP камеры отобразится следующий программный интерфейс.



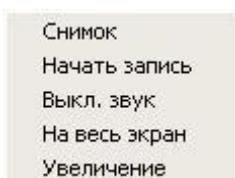
1.  : Настройки.

2.  : Скриншот.

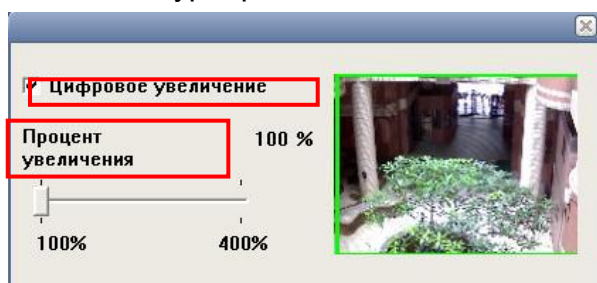
3. Отображение системного времени, разрешения и частоты обновления видео.
4. Выберите источник видео потока (Когда настройка двух потоков 『 Video Setting 』 (Настройках видео) закрыта, данная функция не отображается)
5. Поддерживает двустороннее аудио. Нажмите “Chatting” (окно обмена текстовыми сообщениями в реальном времени).
6. Отображение количества пользователей, подключенных к данной IP камере.
7. Управление передачей сигнала, поступающей с данной камеры.

Двойным нажатием на транслируемое видео откройте полноэкранный режим воспроизведения. Нажмите “Esc” или двойным нажатием на транслируемое видео вернитесь к предыдущему режиму воспроизведения.

Нажатием правой клавиши мыши на транслируемое видео откройте меню во всплывающем окне.



1. Снимок: сделайте и сохраните фото в формате JPEG.
2. Начать запись: начало записи на локальном компьютере. Выберите папку для сохранения видеофайла. Чтобы остановить запись, нажмите правую клавишу мыши. Выберите “Record Stop” (Остановить запись). Формат записываемого видео - AVI. Используйте Microsoft Media Player для воспроизведения записанного файла.
3. Выкл. Звук: выключите звук. Повторным нажатием включите звук.
4. На весь экран: включите полноэкранный режим просмотра.
5. Увеличение: включение и выключение функции цифрового увеличения. Выберите “Enable digital zoom” (Включить цифровое увеличение) во всплывающем диалоговом окне. Затем осуществите настройку увеличения с помощью курсора.



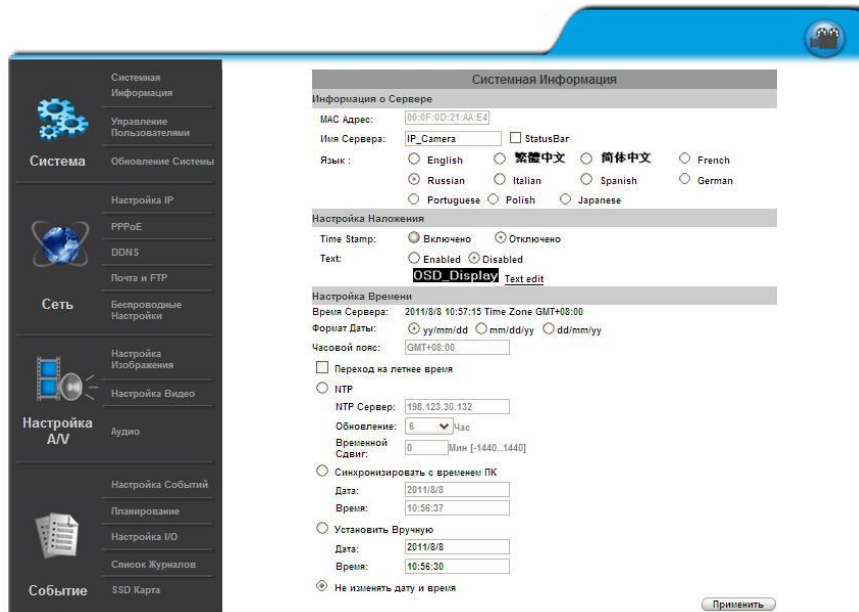
# V. КОНФИГУРАЦИЯ НАСТРОЕК



Нажмите  для открытия вкладки с настройками. Нажмите  , чтобы



вернуться на предыдущую страницу живого видео.



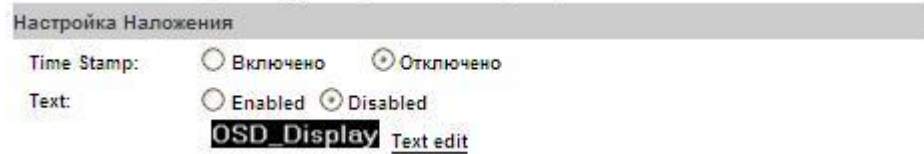
## A. Система

- I. Системная информация.
  - a. Информация о сервере: Выберите название для камеры, выберите язык и установите время для камеры.
    1. Название сервера: равноценно названию камеры. Данное название будет отображаться в программе “IP Installer”.
    2. Выберите язык: английский, традиционный китайский, упрощенный китайский и русский. После выбора языка появится следующее диалоговое окно для подтверждения изменений.



- b. Настройка наложения: Выберите место отображения даты &

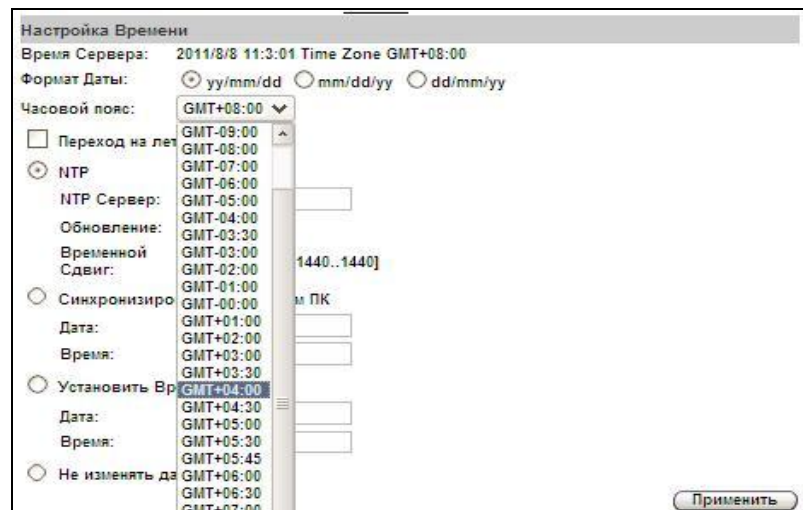
времени / текста (Enabled – включено; Disabled - выключено).



Нажмите Text Edit (Редактировать текст). В данном разделе вы можете настроить размер и шрифт текста для разделов OSD меню. Нажмите Upgrade (обновить), чтобы сохранить настройки.



- с. Настройка времени: выберите необходимые опции для настройки времени – «NTP» (Сетевой протокол времени), «Синхронизировано с временем ПК», «Установить время», «Не изменять дату и время».



- II. Управление пользователями: IP камера доступна трем разным типам пользователей - администратору, общему пользователю и анонимному пользователю.



**Управление Пользователями**

Вход для Анонимного Пользователя

ДА     НЕТ   

Добавить Пользователя:

Пользователь:

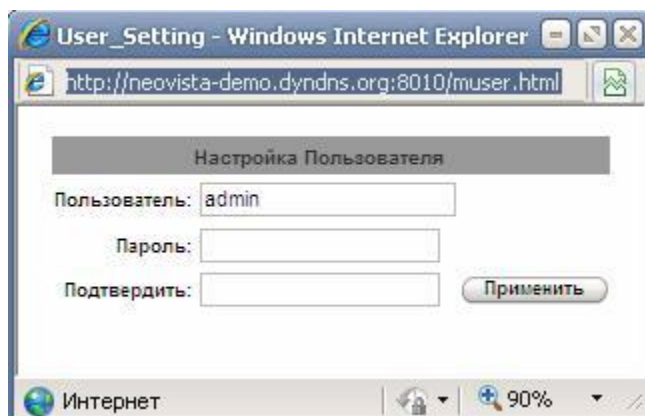
Пароль:

Подтвердить:

Список пользователей

Имя пользователя	Группа	Редактировать	Удалить
admin	Administrator	Edit	

- a. Вход для анонимного пользователя:  
 Да: Разрешить вход через логин анонимного пользователя.  
 Нет: Необходимы логин и пароль для доступа к IP камере.
- b. Добавить пользователя:  
 Введите логин и пароль, нажмите «Добавить».
- c. Нажмите «Редактировать» или «Удалить» для настройки списка пользователей.



## III. Обновление системы :

Обновление Системы

Обновление Микрокода

Версия Микрокода: V1.0.30

Новый Микрокод:  Обзор... Обновить

Перезагрузить Систему

Перезагрузить

Заводские Настройки

Применить

Управление Настройками

Нажмите Правой кнопкой мыши на Скачать Настройки  
Сохранить как Файл: далее выберите "Сохранить объект как..." для  
сохранения текущих настроек на ПК.

Открыть Файл Настроек:  Обзор... Обновить

- a. Чтобы обновить программное обеспечение в режиме онлайн, нажмите «Обзор» для выбора программного обеспечения. Нажмите «Обновить», чтобы продолжить.
- b. Перезагрузить систему: перезагрузка IP камеры.
- c. Заводские настройки: возврат всех настроек IP камеры к заводским.
- d. Управление настройками: Пользователь может загрузить текущие или последние сохраненные настройки на компьютер.
  1. Скачать настройки:  
Нажмите правой клавишей мыши на «Скачать настройки» → «Сохранить объект как...» → «Выбрать место сохранения» → «Сохранить».
  2. Обновление посредством последних сохраненных настроек:  
«Обзор» → «Поиск предыдущих настроек» → «Открыть» → «Обновить» → «Подтверждение обновления настроек» → Нажмите **index.html**. для возврата на главную страницу.

## В. Сеть

### I. Настройка IP.

IP камера поддерживает типы конфигурации - DHCP (Динамический IP) и Статический IP.

Настройка IP	
Назначение IP	
<input type="radio"/> DHCP	
<input checked="" type="radio"/> Статический	
IP Адрес:	<input type="text" value="192.168.0.200"/>
Маска Подсети:	<input type="text" value="255.255.255.0"/>
Шлюз:	<input type="text" value="192.168.0.1"/>
DNS 0:	<input type="text" value="168.95.0.1"/>
DNS 1:	<input type="text" value="168.95.192.1"/>
Назначение Порта	
Порт Веб Страницы:	<input type="text" value="80"/>
UPnP	
UPnP:	<input checked="" type="radio"/> Включен <input type="radio"/> Выключен
UPnP перенаправление портов:	<input type="radio"/> Включить <input checked="" type="radio"/> Отключить
Внешний порт веб:	<input type="text" value="80"/>
Внешний порт RTSP:	<input type="text" value="554"/>

- a. DHCP (Динамический IP): IP камера получит все сетевые параметры автоматически.
- b. Статический IP: Введите вручную IP адрес, маску подсети, шлюз и DNS (Сервер имен доменов).
- c. Назначение порта: возможна настройка разных портов для нормальной регулировки и функционирования IP камеры.
  1. Web Page Port (Порт веб-страницы): настройка порта веб-страницы и порта видео трансляции (По умолчанию: 80)
  2. RTSP Port (RTSP Порт – Порт потокового протокола реального времени): настройка RTSP порта (По умолчанию: 554)
  3. RTP Start and End Port (RTP Порт – Порт протокола ускоренной передачи данных): в режиме RTSP вы можете использовать для соединения TCP (Протокол управления передачей данных) и UDP (Протокол передачи

пользовательских датаграмм). TCP соединение подразумевает использование RTSP порта (554). UDP соединение подразумевает использование RTP Порта.

- d. Настройка UPnP (Универсальная автоматическая настройка сетевых устройств).

Данная IP камера поддерживает UPnP. При включении данной настройки камера будет автоматически обнаружена, а новый значок будет добавлен в “My Network Places” (Мое сетевое окружение).

**Примечание:** настройка UPnP должна быть включена на вашем компьютере.

Для активации настройки UPnP:

1. Откройте Панель управления в меню Пуск;
2. Выберите Добавить/Удалить программы;
3. Выберите Добавить/Удалить компоненты Windows и откройте Сетевые подключения;
4. Нажмите Подробнее и выберите настройки UPnP;
5. Значок для IP камеры будет добавлен в Мое сетевое окружение;
6. Двойным нажатием по значку IP камеры откроется доступ к IE браузеру.

- II. PPPoE (Протокол PPPoE) :

PPPoE

Настройка PPPoE

Включено  Выключено

Пользователь:

Пароль:

Отправить почту после набора

Включено

Тема письма:

Выберите «Включено» для начала использования протокола PPPoE. Введите логин и пароль для ADSL-соединения.

Отправить почту после набора: После подключения к Интернету доступна отправка писем на конкретный электронный адрес.

- III. Система DDNS (Динамическая система имен доменов) :

Поддерживает систему DDNS (Dynamic DNS – Динамическая система имен доменов).

- a. Система DDNS :

**DDNS**

Настройка DDNS

Включено  Выключено

Провайдер:

Имя Сервера:

Пользователь:

Пароль:

Назначить Обновление:  Минут

Состояние

Idle

Применить

Примечание:

1. Назначить обновление: В зависимости от указанного времени для Назначенного Обновления, веб сайт DDNS's обновится автоматически. Временной интервал от 5 до 5000 минут.  
\*Если интервал указан "0" обновление не будет выполняться.
2. dyndns.org: Рекомендуется выполнять обновление один раз в сутки (в сутках 1440 минут). Если обновлять слишком часто, запрос будет заблокирован.

1. Включите данную функцию;
2. Заполните строки «Имя сервера», «Пользователь» и «Пароль»;
3. Установите частоту обновления («Назначить обновление ... минут»);
4. Нажмите «Применить»;
5. При установке высокой частоты обновления камера может быть заблокирована. Рекомендуется установить ежедневное обновление (1440 минут).

## b. Dyndns.org (Домен Dyndns) :

DDNS

Настройка DDNS

Включено  Выключено

Провайдер:

Имя Сервера:

Пользователь:

Пароль:

Назначить Обновление:  Минут

Состояние

Idle

Применить

Примечание:

1. Назначить обновление: В зависимости от указанного времени для Назначенного Обновления, веб сайт DDNS'а обновится автоматически. Временной интервал от 5 до 5000 минут. \*Если интервал указан "0" обновление не будет выполняться.
2. dyndns.org: Рекомендуется выполнять обновление один раз в сутки (в сутках 1440 минут). Если обновлять слишком часто, запрос будет заблокирован.

1. Включите данную функцию;
  2. Заполните строку «Пользователь»;
  3. По умолчанию «Назначить обновление» – 5 минут;
  4. Нажмите «Применить».
- с. Состояние:
1. Назначить обновление: обновление информации.
  2. Idle (Ожидание): включение режима «Ожидание».
  3. Успешная регистрация DDNS. Возможен переход по ссылке <http://<username>.ddns.camddns.com> : Регистрация прошла успешно.
  4. Не удалось провести обновление. Данный логин уже зарегистрирован: данный логин используется другим пользователем. Измените логин.
  5. Не удалось провести обновление. Проверьте Интернет соединение: Интернет подключение прервалось.
  6. Не удалось провести обновление. Убедитесь в корректности вводимых данных: неверное название сервера, логин или пароль.

IV. Беспроводные настройки:

Поддерживает беспроводное подключение - 802.11 b/g.

Примечание: при беспроводном соединении и Ethernet подключении используется одна и та же IP камера. Необходимо отключить от питания Ethernet-кабель. При подключении Ethernet-кабеля к сети не удастся провести беспроводное соединение.

Беспроводные Настройки			
Статус Беспроводных Сетей			
SSID	Режим	Безопасность	Мощность Сигнала
dlink	Infrastructure	OFF	73
chtn	Infrastructure	OFF	37
	Infrastructure	OFF	73
default	Infrastructure	WEP	37
gloria	Infrastructure	WEP	41
	Infrastructure	WEP	41

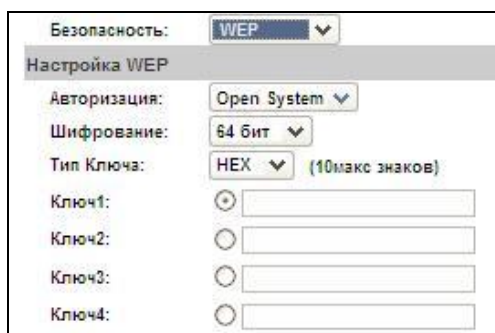
Беспроводные Настройки	
MACАдрес:	00:0D:F0:8D:C9:19
Режим:	Инфраструктура ▾
Режим Работы:	Авто ▾
SSID:	dlink
Безопасность:	None ▾

- a. Статус беспроводных сетей ;  
Сканировать все беспроводные подключения.
- b. Беспроводные настройки :
  1. **Режим** : Режимы «Инфраструктура» и «Специальный». Режим «Инфраструктура» предназначен для соединения с роутером. Режим «Специальный» предназначен для подключения к компьютеру. Возможность выбора «Канала» существует только в режиме «Специальный». Например, если канал компьютера - 1, то другой канал также - 1.

Беспроводные Настройки	
MACАдрес:	00:0D:F0:8D:C9:19
Режим:	Инфраструктура ▾
Режим Работы:	Авто ▾
SSID:	dlink
Безопасность:	None ▾

2. **SSID (Идентификатор беспроводной сети):** Имя беспроводной сети.

3. **Канал:** Используется только в режиме Ad-hoc.
4. **Безопасность:** Поддерживает “None” (Нет шифрования), “WEP” (Протокол WEP – Протокол защиты данных), “WPA-PSK” (Протокол WPA-PSK – Протокол шифрования данных на основе общих ключей), которые зависят от настроек роутера.
5. **WEP (Протокол WEP - Протокол защиты данных) :**



The screenshot shows the WEP configuration interface. At the top, 'Безопасность:' is set to 'WEP'. Below it, 'Настройка WEP' is displayed. The settings are: 'Авторизация:' set to 'Open System', 'Шифрование:' set to '64 бит', and 'Тип Ключа:' set to 'HEX' with a note '(10 макс знаков)'. There are four radio buttons for 'Ключ1:', 'Ключ2:', 'Ключ3:', and 'Ключ4:', each followed by an empty text input field.

- Авторизация : Open System (Открытая система связи) и Shared Keys (Система с ключом коллективного пользования). Выбор систем зависит от типа шифрования. Настройки систем также должны соответствовать настройкам роутера.
  - Шифрование : 64 bits (64 бита) и 128 bits (128 бит). Настройка шифрования зависит от настроек роутера.
  - Тип ключа: HEX и ASCII. При выборе HEX доступен ввод 0~9 символов и возможно использование A, B, C, D, E и F. При выборе ASCII доступен ввод любых символов. (Чувствительный к регистру заглавных и строчных букв)
  - Key 1~4 (Ключ 1~4): Зависит от типа ввода символов.
6. **WPA-PSK (Протокол WPA-PSK – Протокол шифрования данных на основе общих ключей) :**



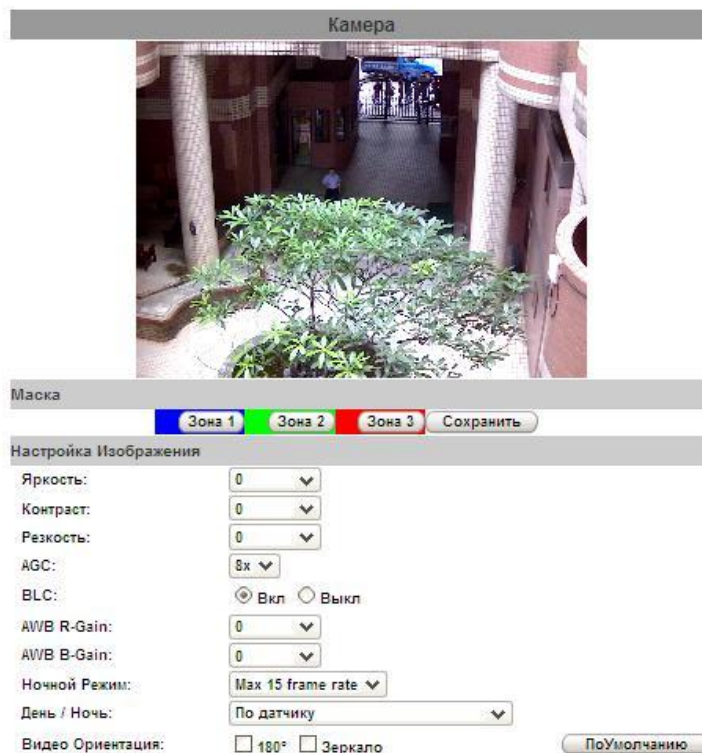
The screenshot shows the WPA-PSK configuration interface. At the top, 'Безопасность:' is set to 'WPA-PSK'. Below it, 'Настройка WPA-PSK' is displayed. The settings are: 'Шифрование:' set to 'TKIP' and 'Предварительно-Общий Ключ:' with a note '(ASCII формат, 8-63)'. There is one text input field for the key.

- Шифрование: TKIP (Протокол TKIP – Протокол целостности временного ключа) и AES (Передовой стандарт шифрования).
- Предварительно-общий ключ : Допустим ввод любых символов (Чувствительный к регистру заглавных и строчных букв).



## С. Настройка изображения

### I. Настройка изображения:



В целях безопасности разработана функция маскирования конфиденциальных зон (3 различные зоны). Нажмите «Маска» и выделите необходимую зону на изображении. Нажмите «Сохранить», чтобы применить сохраненные настройки.

Используйте настройки «Яркости», «Контрастности» и «Резкости» для получения более четкого и точного изображения. IP камера также поддерживает следующие функции: «BLC» (Компенсация задней засветки), «Ночной режим» и «Видео ориентация».

### II. Настройка видео:

Выбор 2 синхронных потоков видео выхода:

Streaming 1 Setting (Настройка Канала 1): «Основной режим» и «Расширенный режим»;

Streaming 2 Setting (Настройка Канала 2): «Основной режим», «Расширенный режим» и 3GPP режим (Режим для мобильных устройств с форматом 3GPP).

**(Максимальная скорость смены видеок кадров для двух потоков - 30 кадров/сек).**

Настройка видео: в выпадающем окне выберите тип системы.

**Настройка Видео**

Input Resolution: 1600x1200 @ 15fps ▾

Видео Система: PAL ▾

TV Output: Auto ▾ (Auto : Based on the Video System)

а. Настройка Канала 1, Основной режим :

**Настройка 1 Потока**

Основной  Расширенный

Разрешение: 1600x1200 ▾

Качество: Высокое ▾

Частота Кадров Видео: 15 FPS ▾

Формат Видео: H.264 ▾

Путь RTSP:  ex:rtsp://IP\_Address/ Audio:G.711

1. Разрешение :

Возможен выбор 2 вариантов максимального разрешения: 1600x 1200 (для моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP, iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP), 1280x800 (для модели iTech PRO IP-DP mini).

2. Качество :

Возможен выбор 5 уровней: Самое высокое /Высокое / Стандартное/ Среднее/ Низкое. Чем выше качество, тем больше размер файла, а значит, отправка файла по Интернет сети займет больше времени.

3. Частота кадров видео: скорость обновления видео в секунду.

4. Формат видео: H.264 или JPEG.

5. Путь RTSP: название канала RTSP.

б. Настройка Канала 1, Расширенный режим :

**Настройка 1 Потока**

Основной  Расширенный

Разрешение: 1600x1200 ▾

Управление Битрейтом:  CBR  VBR

Качество Видео: 8 ▾

Битрейт Видео: 2Mbps ▾

Частота Кадров Видео: 15 FPS ▾

Размер GOP: 1 X FPS ▾ GOP = 15

Формат Видео: H.264 ▾

Путь RTSP:  ex:rtsp://IP\_Address/ Audio:G.711

1. Разрешение :

Возможен выбор 2 вариантов максимального разрешения:

1600x 1200 (для моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP, iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP), 1280x800 (для модели iTech PRO IP-DP mini).

2. Управление битрейтом: CBR (Постоянная скорость передачи данных) и VBR (Переменная скорость передачи данных).

CBR (Постоянная скорость передачи данных): 32кбит/с~4Мбит/с (чем выше CBR, тем лучше качество видео).

VBR (Переменная скорость передачи данных): Степень сжатия - 1(Низкая)~10(Высокая). Чем выше степень сжатия, тем ниже качество видео, и наоборот. Баланс между VBR и пропускной способностью сети также влияет на качество видео. Будьте осторожны при установке настроек, чтобы избежать разрыва или отставания изображения.

3. Частота кадров видео: скорость обновления видео в секунду.

NTSC: максимально 30 кадров/сек;

PAL: максимально 25 кадров/сек. (30 кадров/сек для модели iTech PRO IP-DP mini).

4. Размер GOP:

Чем больше GOP, тем лучше качество.

5. Формат видео: H.264 или JPEG.

6. Путь RTSP: название канала RTSP.

с. Настройка Канала 2, Основной режим :

Настройка Потoka 2

Основной Режим  Расширенный Режим  Disabled

Разрешение: 640x480

Качество: Лучшее

Частота Кадров Видео: 15 FPS

Формат Видео: H.264

Путь RTSP: v2 ex:rtsp://IP\_Address/v2 Audio:G.711

6. Разрешение :

Возможен выбор 2 вариантов максимального разрешения:

1600x 1200 (для моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW,

iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP, iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP), 1280x800 (для модели iTech PRO IP-DP mini).

1. Качество :  
Возможен выбор 5 уровней:  
Самое высокое /Высокое / Стандартное/ Среднее/ Низкое.  
Чем выше качество, тем больше размер файла, а значит, отправка файла по Интернет сети займет больше времени.
2. Частота кадров видео : Скорость обновления видео в секунду.
3. Формат видео : H.264 или JPEG.
4. Путь RTSP Path: название канала RTSP.

d. Настройка 2 Потока, Расширенный режим :

Настройка Потока 2

Основной Режим  Расширенный Режим  Disabled

Разрешение: 640x480

Управление Битрейтом:  CBR  VBR

Качество Видео: 9

Битрейт Видео: 2Mbps

Частота Кадров Видео: 15 FPS

Размер GOP: 1 X FPS GOP = 15

Формат Видео: H.264

Путь RTSP: v2 ex:rtsp://IP\_Address/v2 Audio:G.711

1. Разрешение :  
Возможен выбор 2 вариантов максимального разрешения:  
1600x 1200 (для моделей iTech PRO IP-BP, iTech PRO IP-BW, iTech PRO IP-D, iTech PRO IP-DP, iTech PRO IP-O, iTech PRO IP-OW, iTech PRO IP-OP, iTech PRO IP-C 2MP, iTech PRO IP-CW 2MP), 1280x800 (для модели iTech PRO IP-DP mini)
2. Управление битрейтом: CBR (Постоянная скорость передачи данных) и VBR (Переменная скорость передачи данных).  
CBR (Постоянная скорость передачи данных): 32кбит/с~4Мбит/с (чем выше CBR, тем лучше качество видео).  
VBR (Переменная скорость передачи данных): Степень сжатия - 1(Низкая)~10(Высокая).
3. Частота кадров видео : Скорость обновления видео в

секунду.

4. Размер GOP Size (Group of Pictures – Группы изображений): Чем больше GOP, тем лучше качество.
5. Формат видео : H.264 или JPEG.
6. Путь RTSP: название канала RTSP.

- е. Режим 3GPP (Режим для мобильных устройств с форматом 3GPP):

Рекомендуемые настройки: разрешение - 176x144, скорость - 5кадров/сек и формат - MPEG4.

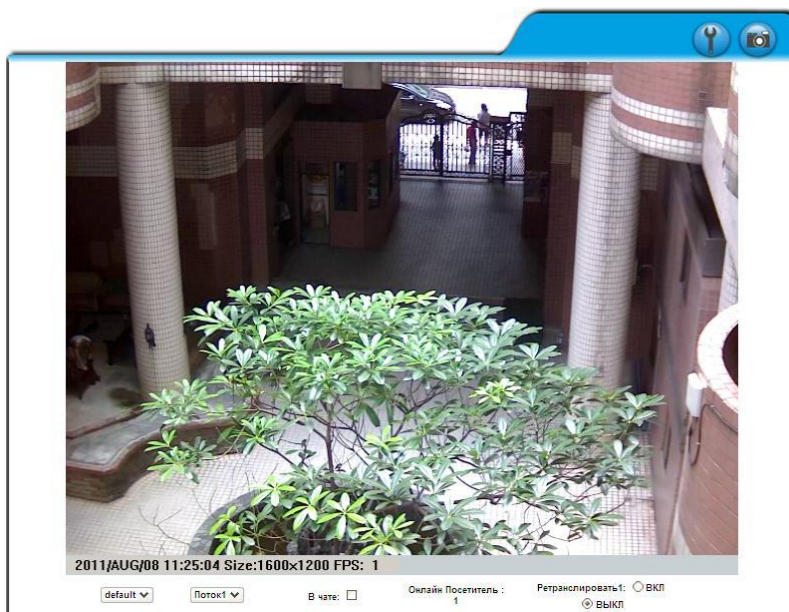
1. Включить (Enabled) /Выключить (Disabled) 3GPP режим.
2. Путь 3GPP: название 3GPP канала.

### III. **Настройка аудио:**

IP камера поддерживает двустороннее аудио (Кроме модели iTech PRO IP-DP mini). Возможна отправка аудио с IP камеры на удаленный компьютер посредством встроенного микрофона. Возможна также отправка аудио с удаленного компьютера на IP камеру посредством внешнего микрофона.

- а. Отправка аудио с IP камеры на удаленный компьютер посредством встроенного микрофона: Выберите «Включить» для включения данной функции.

- б. Отправка аудио с удаленного компьютера на IP камеру посредством внешнего микрофона: Нажмите “Chatting” (Обмен текстовыми сообщениями в режиме реального времени) на странице просмотра файлов.



Качество аудио будет нарушено при одновременном подключении SD карты памяти и функции записи.

## D. Список событий

Доступна регулировка различных настроек событий.

### I. Event Setting (Настройка событий):

Настройка Событий

Обнаружение Движения

Настройка Зоны: **Зона 1** **Зона 2** **Зона 3**

Чувствительность: **10(High)** **10(High)** **10(High)**

Зона1:  E-mail  FTP  Out1  Сохранить на SD карту  Samba

Зона2:  E-mail  FTP  Out1  Сохранить на SD карту  Samba

Зона3:  E-mail  FTP  Out1  Сохранить на SD карту  Samba

Тема письма: IP Camera Warning!

Интервал: 10 sec (Обнаружение периода времени между каждыми двумя движениями.)

Основываясь на назначить

Записать Файл

Формат Файла: AVI Файл(С Записью Времени)

Настройка Записи: AVI Файл(С Записью Времени)

До Сигнализации: JPEG Файлы(с Записью Времени)\*Только Для Формата Сжатия JPEG.  
JPEG Файл(Одиночный Файл с Настройкой Интервала)

Проверка Сетевого IP

Проверка IP:  Включено  Выключено

IP Адрес: www.google.com

Интервал: 30 sec

Проверка IP:  Сохранить на SD карту

Применить

#### a. Обнаружение движения :

Доступны 3 зоны обнаружения движения. Действия при обнаружении видео: отправка файла на конкретный электронный адрес, передача видео на удаленный FTP-сервер, трансляция видео и сохранение видео на SD карту памяти. Для настройки зон обнаружения видео нажмите «Настройка зоны». Используйте мышь для определения границ зоны. Произведите те же операции для зоны 2 и зоны 3.

#### b. Настройка записи: Доступны 3 вида записи с изменением размера записанного файла. При обнаружении движения/при

тревоге доступны 3 формата записи.

1. Файл в формате AVI (с записью времени);
2. Файл в формате Multi-JPEG (с записью времени) - только для файлов с форматом сжатия JPEG;
3. Файл в формате Single JPEG (Одиночный файл с настройкой интервала).

c. Настройка времени записи :

Настройка предтревоги и посттревоги для начала и конца времени записи при обнаружении движения и других зафиксированных сигналах.

Примечание: Время записи предтревоги и посттревоги зависит от настроек времени записи и оперативной памяти IP камеры. Ограниченная оперативная память IP камеры при большом объеме информации и при высоком качестве видео может стать причиной прерывания записи или уменьшения времени записи.

d. Потеря сетевого подключения :

При потере сетевого подключения файл будет сохранен на SD карту памяти.

**Данная функция доступна только при проводном подключении.**

e. Проверка сетевого IP :

При потере сетевого подключения запись продолжится на SD карту памяти. Убедитесь, что запись продолжается. Для использования данной функции введите IP адрес компьютера, на котором установлено необходимое программное обеспечение. Включите функцию «Сохранить на SD карту» и нажмите «Применить».

**Интервал двух видеофайлов на SD карте памяти составляет 30 секунд.**

II. Планирование:

- a. Планирование: По окончании настройки расписания запись файлов будет осуществляться в соответствии с указанными настройками.
- b. Снимок: после включения данной функции необходимо указать место сохранения скриншотов, интервал между скриншотами и название резервного файла для скриншота.



**Планирование**

Все	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
Пон.																								
Вт.																								
Ср.																								
Чет.																								
Птн.																								
Суб.																								
Вск.																								

Запланировано

**Снимок**

Включено     Выключено  
 Снимок:     E-mail    FTP    Сохранить на SD карту    Samba  
 Интервал:     Секунда [1..50000]  
 Имя Файла:   

III. Входы/Выходы тревоги:

IP камера поддерживает 1 вход/ 1 выход. Действия при входе видео: отправка файла на конкретный электронный адрес, передача видео на удаленный FTP-сервер, трансляция видео и сохранение видео на SD карту памяти.

**Входы / Выходы тревоги**

**Настройка входов**

Вход 1:   

Вход 1 - действие:     E-mail    FTP    Out1    Сохранить на SD карту    Samba

Сообщение:   

Интервал:   

Работа по расписанию

**Настройка выходов**

Настройка режимов:     Вкл/Выкл    Время

Интервал:   

**Настройка RS-485**

Включить     Отключить

**ВНИМАНИЕ!!**

**Во избежание пожара и удара электрическим током убедитесь в подключении камеры к соответствующей релейной стойке.**

**Alarm Input Setting (Настройка тревожного входа):**

Выберите действия при тревоге посредством GPIO I/O порта (Порта ввода/вывода общего назначения).

**GPIO Output Setting (Настройка выхода посредством GPIO порта):**

Осуществите настройку выхода посредством GPIO I/O порта (Порта ввода/вывода общего назначения). Доступны: Включение/Выключение

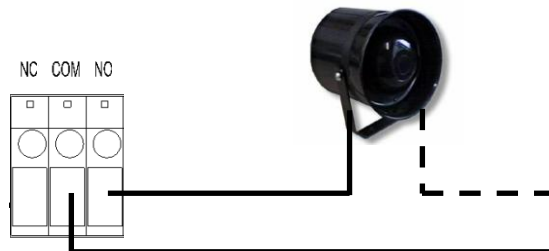
переключателя, Движковый переключатель & Общий модуль/Наклонный модуль для подключения к релейной стойке.

### См. Передний и Задний план & Настройку порта ввода/вывода

<b>GPIO 0</b>	ТРЕВОЖНЫЙ ВХОД
<b>GPIO 1</b>	Обычное состояние: 3.3В (Напряжение отличается от клемм GPIO порта & GND) Рабочее состояние: 0В (GPIO 0 & GPIO1 подключены к PIN2 GND)
<b>GPIO 2</b>	ТРЕВОЖНЫЙ ВЫХОД
<b>GPIO 3</b>	Обычное состояние: 3.3В (Напряжение отличается от клемм GPIO порта & GND) Рабочее состояние: 0В (GPIO 0 & GPIO1 подключены к PIN2 GND)

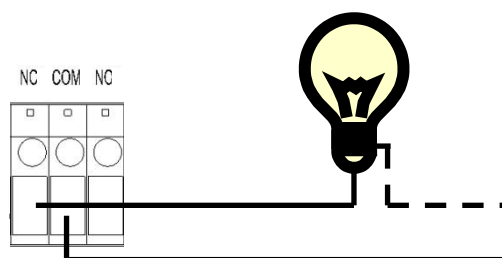
### УСТАНОВКА ПОСРЕДСТВОМ GPIO ПОРТА. Пример 1

При обнаружении движения на объектной модели программных компонентов срабатывает сигнальная сирена (нормально открытая):



### УСТАНОВКА ПОСРЕДСТВОМ GPIO ПОРТА. Пример 2

При обнаружении движения на объектной модели программных компонентов срабатывает сигнальная сирена (нормально закрытая) при выключенной подсветке:



IV. Почта & FTP :

Для отправки файлов посредством электронной почты или протокола передачи файлов установите соответствующие настройки.

V. Список журналов :

Список Журналов	
Системный Журнал	<a href="#">Открыть журнал</a>
Журнал Обнаружения Движения	<a href="#">Открыть журнал</a>
Журнал I/O	<a href="#">Открыть журнал</a>
Все Журналы	<a href="#">Открыть журнал</a>

Включает в себя «Системный журнал», «Журнал обнаружения движения» и «Журнал I/O». «Системный журнал» и «Журнал I/O» не теряют данные в случае отключения питания.

VI. SD карта памяти :

Вставьте SD карту памяти перед использованием. Убедитесь в правильной установке SD карты памяти.

**Примечание:** Использование SD карты памяти может отразиться на функционировании IP камеры. Например, на скорости смены кадров в секунду.



а. Playback (Воспроизведение) :



1. Отражает память SD карты памяти. Нажмите на список данных. На экране появится список записанных видеофайлов.

2006/04/17			Del
Time	Video	Event Type	<input type="checkbox"/>
09:05:22	090522f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:05:52	090552f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:06:22	090622f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:06:52	090652f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:07:22	090722f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:07:52	090752f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:08:22	090822f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:08:51	090851f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:09:21	090921f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>
09:09:51	090951f.avi	Network Dis-connected	<input type="checkbox"/>

1 2 3 4 5

2. Формат видео - AVI. Нажмите на видеофайл для начала воспроизведения посредством Microsoft Media Player.
3. Чтобы удалить видеофайл, нажмите **Del** (Удалить). Когда память SD карты переполнена, старые видеофайлы будут автоматически удалены.

## VI. ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК ПО УМОЛЧАНИЮ

1. При потере логина, пароля и IP адреса следуйте инструкции, чтобы вернуть заводские настройки камеры.
2. Отключите блок питания от сети. Нажмите следующую кнопку на задней панели IP камеры:

Для моделей: iTech IP-C 2 MPx, iTech IP-CW 2 MPx:

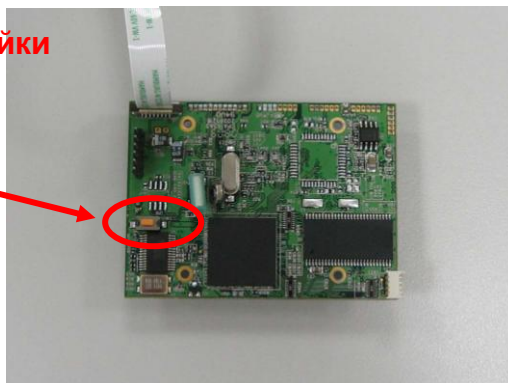


**Заводские настройки**

Для моделей: iTech IP-D, iTech IP-DP:



**Заводские настройки**

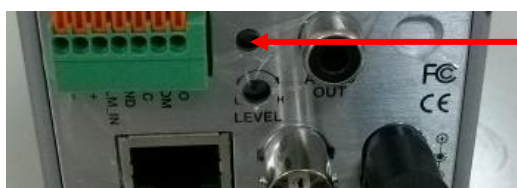


Для модели iTech IP-DP mini:



**Заводские настройки**

Для моделей: iTech IP-BP, iTech IP-BW:



**Заводские настройки**

Для моделей: iTech IP-O, iTech IP-OW, iTech IP-OP:



- a) Отключите от камеры Ethernet кабель и питание от сети.
  - b) Вставьте розовый провод с надписью "Default" в разъем "GND".
  - c) Подключите питание.
  - d) Когда камера включится, извлеките розовый провод из разъема и подключите Ethernet кабель.(проследуйте, пожалуйста, к пункту 6)
3. Подключите блок питания к сети. Удерживайте нажатие кнопки при запуске IP камеры.
  4. Приблизительное время запуска IP камеры – 30 секунд.
  5. По окончании запуска IP камеры кнопку можно отпустить.
  6. Повторно подключите IP камеру и введите по умолчанию IP адрес: (<http://192.168.1.200>), логин (admin) и пароль (admin).

## Примечание

Рекомендуемые SD карты памяти :

SanDisk 128M

Tracend 128M 80X

SanDisk 256M

Tracend 256M 80X

SanDisk 512M

Tracend 512M 80X

SanDisk 1G

Tracend 1G 80X

SanDisk 2G

Tracend 2G 80X

SanDisk 4G

Tracend 4G 80X